

Queridos Padres y Catequistas Católicos,

Nuestra vida con Dios es alimentada a través de la oración.

La Oficina Pastoral para el Catequesis ofrece este libro,

Oraciones para Educación Religiosa para ayudar a los niños y la juventud de la diócesis aprender las oraciones tradicionales católicas. Este libro presenta oraciones en la orden que están introducidas en los programas de parroquias y escuelas. Es nuestra esperanza

que mientras ustedes y sus familias aprenden estas oraciones

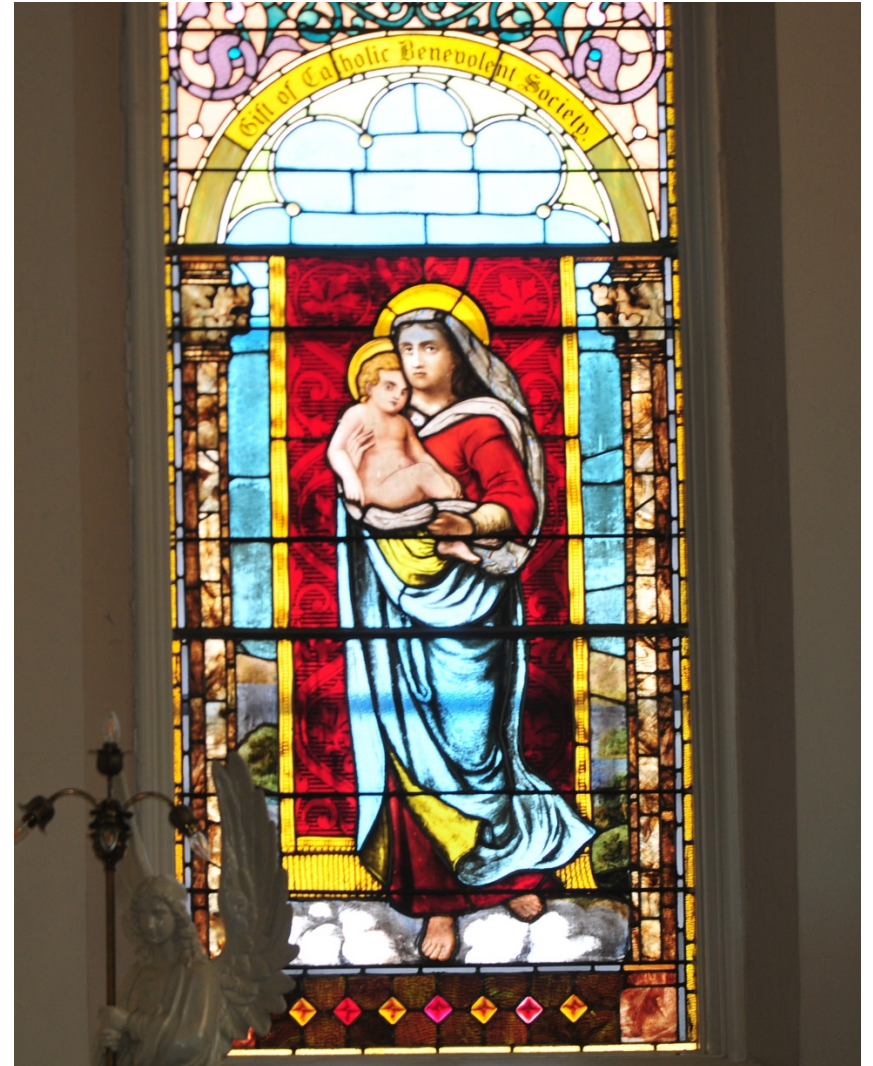
juntos, que cada uno de ustedes crezca más enamorados

con Jesucristo.

**Oficina pastoral de la catequesis
2300 South 9th Street
Lafayette, IN 47909-2400
(765) 269-4650**

Prayers FOR RELIGIOUS EDUCATION

Oraciones para Educación Religiosa



Prayer	Grade	Page	✓
Sign of the cross	Pre-K	4	
Meal Prayers	Pre-K	4	
Spontaneous Prayer	K	4	
Our Father	K	6	
Hail Mary	K	6	
Glory Be	K	6	
Angel of God	K	6	
Morning Offering	1st	8	
Act of Contrition	2nd	8	
Rosary	2nd	10-12	
Apostle's Creed	2nd	12	
Hail Holy Queen	3rd	16	
Eternal Rest	3rd	16	
Stations of the Cross	4th	18	
St. Michael	4th	20	
Holy Spirit	5th	20	
Act of Faith	5th	20	
Act of Love	5th	22	
Act of Hope	5th	22	
Memorare	6th	22	
Anima Christi	6th	24	
Peace Prayer	7th	24	
Nicene Creed	7th	26	
Angelus	7th	28	
Queen of Heaven	7th	30	
Divine Praises	7th	30	
Canticle of Simeon	8th	32	
Benedictus	8th	32	
The Magnificat	8th	34	

*Add a ✓ mark when you memorize this prayer.

Dear Catholic Parents and Catechists,

Our life with God is nourished through prayer, The Pastoral Office for Catechesis offers this *Prayer for Religious Education* booklet to help children and youth in the diocese learn the traditional

Catholic prayers. This booklet presents prayers in the order they are introduced in the parish and school programs. It is our hope that as you and your family learn these prayers together that each of you grow more in love with Jesus Christ.

**Pastoral Office for Catechesis
2300 South 9th Street
Lafayette, IN 47909-2400
(765) 269-4650**

Información de contacto

Jesús Jiménez
Coordinador de Educación Religiosa

Email:
jjimenez@parish.dol-in.org

Teléfono:
(765) 964-4202

Oración	Grado	Página	✓
Señal de la cruz	Pre-K	5	
Oración comida	Pre-K	5	
Oración Espontanea	K	5	
Padre Nuestro	K	7	
Ave María	K	7	
Gloria	K	7	
Ángel de Dios	K	7	
Ofertorio de Mañana	1st	9	
Acto de Contrición	2nd	9	
Rosario	2nd	13-15	
Credo Apóstoles	2nd	15	
Dios te Salve	3rd	17	
Eterno Descanso	3rd	17	
Estaciones de la Cruz	4th	19	
San Miguel	4th	21	
Espíritu Santo	5th	21	
Acto de Fe	5th	21	
Acto de Amor	5th	23	
Acto de Esperanza	5th	23	
Acordaos	6th	23	
Anima Christi	6th	25	
Oración de la paz	7th	25	
Credo Niceno	7th	27	
Angelus	7th	29	
Reina del Cielo	7th	32	
Divinas Alabanzas	7th	32	
Cántico de Simeon	8th	33	
Benedicto	8th	33	
La Magnifica	8th	35	

*Agrega una ✓ cuando te aprendas esta oración

CATHOLIC PRAYERS

Sign of the Cross

In the Name of the Father,
and the Son,
and the Holy Spirit. Amen.

Meal Prayers

Before the Meal

Bless us, O Lord and these Thy gifts,
which we are about to receive
from Thy bounty, through Christ our Lord. Amen.

After the Meal

We give the thanks for all thy benefits,
Almighty God, Who lives and reigns forever. Amen.
(And may the souls of the faithful departed,
through the mercy of God, rest in peace. Amen.)

Spontaneous Prayer

Spontaneous Prayer rises unannounced from our hearts,
Often without words, usually in response to something
God has done, whether it's a beautiful sunset or a random
act of kindness by a complete stranger. 'Whether the
prayer is expressed in our words or gestures it is the whole
man who prays.' CCC 2562.

ORACIONES CATÓLICAS

Señal de la cruz

En el Nombre del Padre,
y del Hijo,
y del Espíritu Santo. Amen.

Oración de comida

Antes de la comida

Bendícenos, Señor, y bendice estos alimentos
que dados por tu bondad vamos a tomar.
Por Cristo nuestro Señor. Amén.

Después de la comida

Te damos gracias, Señor, por todos tus beneficios
a ti que vives y reinas por los siglos de los siglos. Amén.
(y que todas las almas de los fieles difuntos,
por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amen.)

Oración Espontanea

Oración Espontanea sale sin anunciar de nuestros corazones,
a menudo sin palabras, usualmente en respuesta a algo que
Dios a hecho, sea un amanecer hermoso, o un acto de amabilidad
al azar
de un desconocido.

Our Father (Lord's Prayer)

Our Father Who art in Heaven hallowed be Thy name.
Thy kingdom come, Thy will be done on
Earth as it is in Heaven.
Give us this day our daily bread
and forgive us our trespasses
as we forgive those who trespass against us.
And lead us not into temptation
but deliver us from evil. Amen.

Hail Mary

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee;
blessed art thou among women and blessed
is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary,
Mother of God, pray for us sinners,
now and at the hour of our death. Amen.

Glory Be

Glory be to the Father and to the Son
and to the Holy Spirit, as it was in the beginning,
is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Guardian Angel Prayer

Angel of God, my guardian dear,
To whom God's love commits me here,
Ever this day, be at my side,
To light and guard, to Rule and guide. Amen.

Magnificat

Mi alma glorifica al Señor,
y mi espíritu se llena de gozo en Dios, mi salvador,
porque puso sus ojos en la humildad de su esclava.

Desde ahora me llamarán dichosa todas las generaciones,
porque ha hecho en mí cosas grandes el que todo lo puede.

Santo es su nombre,
y su misericordia llega de generación en generación,
a los que le temen.

Ha hecho sentir el poder de su brazo,
dispersó a los de corazón altanero,
destronó a los potentados,
y exaltó a los humildes.

A los hambrientos colmó de bienes,
y a los ricos despidió sin nada.
Acordándose de su misericordia,
auxilió a Israel, su siervo,
como lo había prometido a nuestros padres,
a Abraham y a su descendencia para siempre.

The Magnificat

My soul proclaims the greatness of the Lord,
my spirit rejoices in God my Savior for He has looked with
favor on His lowly servant. From this day all generations
will call me blessed: the Almighty has done great things for
Him in every generation. He has shown the strength of His
arm, He has scattered the proud in their conceit. He has
cast down the mighty from their thrones, and has lifted up
the lowly. He has filled the hungry with good things, and
the rich He has sent away empty. He has come to the help
of His servant Israel for He remembered His promise of
mercy, the promise He made to our fathers, to Abraham
and His children forever.

Padre Nuestro

Padre Nuestro, Que estas en el cielo, santificado sea tu nombre.
Venga a nosotros tu reino, hágase tu voluntad
asi en la tierra como en el Cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día
Y perdona nuestras ofensas
así como perdonamos a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación
y líbranos del mal. Amen.

Ave María

Dios te salve María, llena eres de gracia, el Señor es contigo;
Bendita tu eres entre todas las mujeres y bendito
es el fruto de tu vientre, Jesus. Santa María,
Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores
ahora y en la hora de nuestra muerte. Amen.

Gloria

Gloria al Padre, Gloria al Hijo
Gloria al Espíritu Santo, como era en un principio
ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amen.

Oración de Ángel Guardian

Ángel de Dios, que eres mi custodio,
pues la bondad divina me ha encomendado a ti,
ilumíname, dirígeme, guárdeme. Amén.

Morning Offering

O Jesus, through the Immaculate Heart of Mary,
I offer you my prayers, works, joys, and sufferings of this
day for all the intentions of your Sacred Heart;
in union with the Holy Sacrifice of the Mass throughout the
world, the reparation for sins, the reunion of all Christians,
and in particular for the intentions
of the Holy Father this month. Amen.

Act of Contrition

(3 options offered)

1. My God, I am sorry for my sins with all my heart. In
choosing to do wrong and failing to do good,
I have sinned against you whom I should love above all
things. I firmly intend, with your help
to do penance, to sin no more, and to avoid whatever leads
me to sin. Our Savior Jesus Christ suffered
and died for us. In His name, my God, have mercy. Amen
2. O my God, I am heartily sorry for having offended Thee,
and I detest all my sins because of thy punishments,
but most of all, because they offend Thee, my God,
who art all good and deserving of all my love.
I firmly resolve, with the help of Thy grace
to sin no more and to avoid the near occasion of sin. Amen.
3. O my God, I am heartily sorry
for having offended Thee, and I detest all my sins
because I dread the loss of heaven and the pains of hell,
but most of all because they offend Thee, my God
who art all good and deserving of all my love. I firmly
resolve with the help of Thy grace, to confess my sins, to
do penance and amend my live. Amen.

Cantico de Simeon

Ahora dejas, Señor, a tu siervo irse en paz según tu palabra,
porque mis ojos han visto tu salvación, que preparaste ante todos
los pueblos, como luz revelada a los paganos
y gloria de tu pueblo, Israel.

Benedictus (Cantico de Zacarias)

Bendito sea el Señor, Dios de Israel, porque ha visitado y redimido
a su pueblo, suscitándonos una fuerza de salvación en la casa de
David, su siervo, según lo había predicho desde antiguo por boca
de sus santos profetas.

Es la salvación que nos libra de nuestros enemigos
y de la mano de todos los que nos odian; realizando la misericordia
que tuvo con nuestros padres, recordando su santa alianza
y el juramento que juró a nuestro padre Abrahán.

Para concedernos que, libres de temor,
arrancados de la mano de los enemigos,
le sirvamos con santidad y justicia,
en su presencia, todos nuestros días.

Y a ti, niño, te llamarán profeta del Altísimo,
porque irás delante del Señor a preparar sus caminos,
anunciando a su pueblo la salvación, el perdón de sus pecados.
Por la entrañable misericordia de nuestro Dios, nos visitará el sol
que nace de lo alto, para iluminar a los que viven en tinieblas
y en sombra de muerte, para guiar nuestros pasos por el camino de
la paz.

The Canticle of Simeon

Lord now you let your servant go in peace, your word has been fulfilled. My own eyes have seen the salvation which you prepared in the sight of every people: a light to reveal you to the nations and the glory to your people, Israel.

Benedictus (Canticle of Zachary)

Blessed be the Lord, the God of Israel; He has come to His people and set them free. He has raised up for us a mighty savior, born of the house of His servant David. Through His holy prophets He promised of old that He would save us from our enemies, from the hands of all who hate us. He promised to show mercy to our fathers and to remember His holy covenant. This was the oath He swore to our father Abraham: to set us free from the hands of our enemies, free to worship Him without fear, holy and righteous in His sight all the days of our life. You, my child, shall be called the prophet of the Most High; for you will go before the Lord to prepare His way, to give His people knowledge of salvation by the forgiveness of their sins. In the tender compassion of our God the dawn from on high shall break upon us, to shine on those who dwell in darkness and the shadow of death, and to guide our feet into the way of peace.

Oración de la Mañana

Oh, Jesús, a través del Inmaculado Corazón de María, te ofrezco mis oraciones, trabajo, alegrías, sufrimientos de este día, en unión al Santo Sacrificio de la Misa para el mundo. Te los ofrezco por los méritos de tu Sagrado Corazón; la salvación de las almas, enmienda de los pecados, la reunión de todos los cristianos; te los ofrezco por nuestros obispos y por los Apóstoles de la oración y de manera particular por aquellos que el Santo Padre escogió durante este mes. Amén.

Acto de Contrición

Dios mío, me arrepiento de todo corazón de todo lo malo que he hecho y de todo lo bueno que he dejado de hacer, porque pecando te he ofendido a ti, que eres el sumo bien y digno de ser amado sobre todas las cosas. Propongo firmemente, con tu gracia, cumplir la penitencia, no volver a pecar y evitar las ocasiones de pecado. Perdóname, Señor, por los méritos de la pasión de nuestro Salvador Jesucristo. Amén.

How to pray the Rosary

Make the sign of the Cross.

Holding the Crucifix, say the Apostles' Creed.

On the first bead, say an Our Father.

Say one Hail Mary on each of the next three beads.

Say the Glory Be.

Go to the main part of the rosary.

For each of the five Decades, announce the Mystery,
then say the Our Father.

Next, while fingering each of the ten beads of the decade,
say ten Hail Marys while meditating on the Mystery.
Then say a Glory Be.

(After each decade, some say the following prayer
requested by the Blessed Virgin Mary at Fatima:

“O my Jesus, forgive us our sins,
save us from the fires of hell,
lead all souls to heaven,
especially those who may have most need of your mercy.”)

After saying these five decades,
say the Hail, Holy Queen,
followed by the dialogue and prayer:

V. Pray for us, O holy Mother of God.

R. That we may be made worthy
of the promises of Christ.

Reina del Cielo (*Regina Caeli*)

Alégrate, Reina del cielo. Aleluya.

Porque el que mereciste llevar en tu seno.

Aleluya. Ha resucitado, según predijo. Aleluya.

Ruega por nosotros a Dios. Aleluya.

Gózate y alégrate, Virgen María. Aleluya.

Porque ha resucitado Dios verdaderamente. Aleluya.

Oremos:

Oh Dios que por la

Resurrección de tu Hijo, nuestro Señor Jesucristo,

te has dignado dar la alegría al mundo,

concédenos por su Madre, la Virgen María,

alcanzar el gozo de la vida eterna.

Por el mismo Jesucristo Nuestro Señor. Amén.

Las Divinas Alabanzas

Bendito sea Dios.

Bendito sea Su Santo Nombre.

Bendito sea Jesucristo, verdadero Dios y verdadero hombre.

Bendito sea el Nombre de Jesús.

Bendito sea su Sacratísimo Corazón.

Bendito sea su Preciosísima Sangre.

Bendito sea Jesu en el Santísimo Sacramento del Altar.

Bendito sea el Espíritu Santo, Paráclito.

Bendito sea gran Madre de Dios, María santísima.

Bendito sea Su Santa e Inmaculada Concepción.

Bendito sea su gloriosa Asunción.

Bendito sea el nombre de María, Virgen y Madre.

Bendito sea San José, su castísimo esposo.

Bendito sea Dios en sus ángeles y en Sus Santos.

Que el corazón de Jesús, en el Santísimo Sacramento,
sea alabado, adorado y amado, con grato afecto, a cada momento,
en todas las tabernáculos del mundo, hasta el fin de los tiempos.

Amén.

Queen of Heaven (*Regina Caeli*)

Queen of Heaven, rejoice, alleluia.
The Son whom you merited to bear,
alleluia, has risen, as He said, alleluia.

Pray for us to God, alleluia.

Mary, alleluia!

For the Lord has truly risen, alleluia.

Let us pray:

O God, who through the
resurrection of your Son, our Lord Jesus Christ,
did vouchsafe to give joy to the world;
grant, we beseech you,
that through his Mother, the Virgin Mary,
we may obtain the joys of everlasting life.
Through the same Christ our Lord. Amen.

The Divine Praises

Blessed be God.

Blessed be His Holy Name.

Blessed be Jesus Christ, true God and true Man.

Blessed be the name of Jesus.

Blessed be His Most Sacred Heart.

Blessed be His Most Precious Blood.

Blessed be Jesus in the Most Holy Sacrament of the Altar.

Blessed be the Holy Spirit, the Paraclete.

Blessed be the great Mother of God, Mary most holy.

Blessed be her holy and Immaculate Conception.

Blessed be her glorious Assumption.

Blessed be the name Mary, Virgin and Mother.

Blessed be Saint Joseph, her most chaste spouse.

Blessed be God in His angels and in His saints.

Let us pray:

O God, whose only-begotten Son,
by His life, death and resurrection,
has purchased for us the rewards of eternal life,
grant, we beseech Thee, that meditating on these
mysteries of the most holy Rosary
of the Blessed Virgin Mary,
we may imitate what they contain
and obtain what they promise,
through the same Christ our Lord. Amen.

Mysteries of the Rosary

Joyful Mysteries

1. The Annunciation
2. The Visitation
3. The Nativity
4. The Presentation in the Temple
5. The Finding of the Child Jesus after Three Days in the Temple

Luminous Mysteries

1. The Baptism at the Jordan
2. The Wedding Feast at Cana
3. The Proclamation of the Kingdom and the Call to Conversion
4. The Transfiguration
5. The institution of the Eucharist

Sorrowful Mysteries

1. The Agony of Jesus in the garden
2. The Scourging of Jesus at the pillar
3. The Crowning with Thorns
4. The Carrying of the Cross
5. The Crucifixion and Death of Jesus

Glorious Mysteries

1. The Resurrection of Jesus Christ
2. The Ascension of Jesus to Heaven
3. The Descent of the Holy Ghost
4. The Assumption of the Blessed Virgin Mary into Heaven
5. The Coronation of the Blessed Virgin Mary, Queen of Heaven and Earth

Apostles' Creed

I Believe in God, the Father almighty
Creator of heaven and earth,
and in Jesus Christ, his only Son, our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died and was buried;
He descended into hell;
on the third day He rose again from the dead;
He ascended into heaven and is seated at the right hand
of God the Father almighty;
from there He will come to judge the living and the dead.
I believe in the holy Spirit,
the holy Catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins, the resurrection of the body
and life everlasting. Amen.

El Ángelus

V. El Ángel del Señor anunció a María.
R. Y concibió del Espíritu Santo.
Dios te salve María, llena eres de gracia, el Señor es contigo;
Bendita eres tu entre todas las mujeres y bendito
es el fruto de tu vientre, Jesus. Santa María,
Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores
ahora y en la muerte. Amen.
V. He aquí la esclava del Señor.
R. Hágase en mi según tu palabra.
Dios te salve María, llena eres de gracia, el Señor es contigo;
Bendita eres tu entre todas las mujeres y bendito
es el fruto de tu vientre, Jesus. Santa María,
Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores
ahora y en la muerte. Amen.
V. El Verbo se hizo carne.
R. Y habitó entre nosotros.
Dios te salve María, llena eres de gracia, el Señor es contigo;
Bendita eres tu entre todas las mujeres y bendito
es el fruto de tu vientre, Jesus. Santa María,
Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores
ahora y en la muerte. Amen.
V. Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios.
R. Para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro
Señor Jesucristo.
Oremos:
Te suplicamos, Señor,
que derrames tu gracia en nuestras almas
para que los que, por el anuncio del Ángel
hemos conocido la Encarnación de tu Hijo Jesucristo, por su Pa-
sión y Cruz
seamos llevados a la gloria de su Resurrección.
Por el mismo Jesucristo Nuestro Señor. Amén.

The Angelus

V. The Angel of the Lord declared to Mary:
R. And she conceived of the Holy Spirit.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee;
blessed art thou among women and blessed
is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary,
Mother of God, pray for us sinners,
now and at the hour of our death. Amen.

V. Behold the handmaid of the Lord:

R. Be it done unto me according to Thy word.
Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee;
blessed art thou among women and blessed
is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary,
Mother of God, pray for us sinners,
now and at the hour of our death. Amen.

V. And the Word was made Flesh:

R. And dwelt among us.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee;
blessed art thou among women and blessed
is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary,
Mother of God, pray for us sinners,
now and at the hour of our death. Amen.

V. Pray for us, O Holy Mother of God,
that we may be made worthy of the
promises of Christ.

Let us pray:

Pour forth, we beseech Thee, O Lord,
Thy grace into our hearts;
that we, to whom the incarnation of Christ, Thy Son,
was made known by the message of an angel,
may by His Passion and Cross
be brought to the glory of His Resurrection,
through the same Christ Our Lord. Amen.

Como Rezar el Rosario

Hagan la señal de la Cruz.

Sujetando la primera perla, recen un Padre Nuestro.
Recen una Ave María en las próximas tres perlas.
Recen el Gloria.

Vayan a la parte principal del rosario.
Por las próximas cinco décadas, anuncien el Misterio,
luego recen un Padre Nuestro.

Después, manoseando las 10 perlas de la década,
recen 10 Ave Marías mientras reflexionen en el Misterio.
Después recen un Gloria.

(Después de cada década, algunos leen la próxima oración
requerida por la Santa Virgen María de Fatima:
“O mi Jesus, perdona todos nuestros pecados,
líbranos de los fuegos del infierno,
guía todas las almas al cielo,
especialmente todos los que más necesitan de tu misericordia.”)

Después de rezar las cinco décadas,
Rece el Dios te Salve,
Seguido por este dialogo y oración:

V. Ora por nosotros, O santa Madre de Dios.
R. Que seamos dignos
De las promesas de Cristo.

Oremos:

Omnipotente y sempiterno Dios,
que con la cooperación del Espíritu Santo,
preparaste el cuerpo y el alma de la gloriosa
Virgen y Madre María para que fuese merecedora
de ser digna morada de tu Hijo; concédenos que,
pues celebramos con alegría su conmemoración,
por su piadosa intercesión seamos liberados
de los males presentes y de la muerte eterna.
Por el mismo Cristo nuestro Señor. Amén.

Misterios del Rosario

Misterios Gozosos

1. La Anunciación
2. La Visitación
3. El Nacimiento
4. La Presentación
5. La Perdida del Niño Jesús y su hallazgo en el templo

Misterios Luminosos

1. El Bautismo de Jesús en el Jordán
2. La Autorrevelación de Jesús en las bodas de Caná
3. El anuncio del Reino de Dios invitado a la conversión
4. La Transfiguración
5. La institución de la Eucaristía.

Credo Niceno

Creo en un solo Dios,
Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.
Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación
bajó del cielo,
y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen,
y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato;
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día,
según las Escrituras,
y subió al cielo,
y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.
Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.
Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.

Nicene Creed

I believe in one God
the Father Almighty,
maker of heaven and earth,
of all things visible and invisible.
I believe in one Lord Jesus Christ,
the only-begotten Son of God,
born of the Father before all ages.
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made, consubstantial with the Father;
through him all things were made.
For us men and for our salvation
He came down from heaven,
and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary,
and became man.
For our sake He was crucified under Pontius Pilate,
He suffered death and was buried,
and rose again on the third day
in accordance with the Scriptures.
He ascended into heaven
and is seated at the right hand of the Father.
He will come again in glory
to judge the living and the dead
and His kingdom will have no end.
I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of Life,
who proceeds from the Father and the Son,
who with the Father and the Son is adored and glorified,
who has spoken through the prophets.
I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.
I confess one Baptism for the forgiveness of sins
and I look forward to the resurrection of the dead
and the life of the world to come. Amen.

Misterios Dolorosos

1. La oración de Jesús en el huerto del Getsemaní
2. La Flagelación de Jesús
3. La coronación de espinas
4. Jesús con la cruz a cuestas camino al Calvario
5. La crucifixión y Muerte de Jesús

Misterios Gloriosos

1. La Resurrección del Hijo de Dios
2. La Ascensión del Señor al Cielo
3. La venida del Espíritu Santo
4. La Asunción de la Virgen María
5. La Coronación de Nuestra Señora

Credo de los Apóstoles

Creo en Dios, Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra.
Creo en Jesucristo su único Hijo Nuestro Señor,
que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo.
Nació de Santa María Virgen,
padebió bajo el poder de Poncio Pilato,
fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos,
al tercer día resucitó de entre los muertos,
subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios Padre, todo-
poderoso.
Desde allí va a venir a juzgar a vivos y muertos.
Creo en el Espíritu Santo, la Santa Iglesia católica
la comunión de los santos, el perdón de los pecados,
la resurrección de la carne y la vida eterna. Amén

Hail, Holy Queen

Hail, holy Queen, Mother of Mercy,
hail, our life, our sweetness and our hope.

To thee do we cry, poor banished
children of Eve, to thee do we send
up our sighs, mourning and weeping
in this valley of tears.

Turn then, most gracious advocate,
thine eyes of mercy toward us, and
after this our exile, show unto us
the blessed fruit of thy womb, Jesus,
O clement, O loving, o sweet Virgin Mary.

Pray for us, O holy Mother of God
that we may be made worthy of the promises of Christ.

Eternal rest

Eternal rest grant unto them, O Lord,
And let perpetual light shine upon them.
May the souls of the faithful departed,
through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Anima Christi

ALMA de Cristo, santifícame
Cuerpo de Cristo, sálvame
Sangre de Cristo, embriágame
Agua del costado de Cristo, lávame
Pasión de Cristo, confórtame
Oh buen Jesús, óyeme
Dentro de tus llagas, escóndeme
No permitas que me separe de Tí
Del maligno enemigo, defiéndeme
En la hora de mi muerte, llámame
Y mándame ir a Tí
Para que con Tus santos Te alabe
Por los siglos de los siglos. Amén.

Oración de la paz

Señor, haz de mí un instrumento de tu paz:
donde haya odio, ponga yo amor,
donde haya ofensa, ponga yo perdón,
donde haya discordia, ponga yo unión,
donde haya error, ponga yo verdad,
donde haya duda, ponga yo la fe,
donde haya desesperación, ponga yo esperanza,
donde haya tinieblas, ponga yo luz,
donde haya tristeza, ponga yo alegría.
Oh Maestro, que no busque yo tanto
ser consolado como consolar,
ser comprendido como comprender,
ser amado como amar.
Porque dando se recibe,
olvidando se encuentra,
perdonando se es perdonado,
y muriendo se resucita a la vida eterna.

The Anima Christi

Soul of Christ, sanctify me;
Body of Christ, save me;
Blood of Christ, inebriate me;
Water from the side of Christ, wash me;
Passion of Christ, strengthen me;
O good Jesus, hear me;
Within your wounds hide me;
Separated from you, let me never be;
From the evil one, protect me;
At the hour of my death, call me;
And close to you bid me;
That with your saints,
I may be, praising you forever and ever. Amen.

Peace Prayer

Lord, make me an instrument of your peace.
Where there is hatred, let me sow love;
where there is injury, pardon;
where there is doubt, faith;
where there is despair, hope;
where there is darkness, light;
and where there is sadness, joy.
Grant that I may not so much seek
to be consoled as to console;
to be understood as to understand,
to be loved as to love;
for it is in giving that we receive,
it is in pardoning that we are pardoned,
and it is in dying that we are born to Eternal Life.

Salve

Dios te salve, Reina y Madre de misericordia,
vida, dulzura y esperanza nuestra.
Dios te salve. A Tí clamamos los desterrados hijos de Eva,
a Tí suspiramos, gimiendo y llorando
en este valle de lágrimas.
Ea, pues, Señora Abogada Nuestra,
vuelve a nosotros tus ojos misericordiosos,
y después de este destierro, muéstranos a Jesús,
fruto bendito de tu vientre.
Oh, clemente, oh piadosa, oh dulce Virgen María.
Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios,
para que seamos dignos de alcanzar
las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.

Eterno descanso

Dale Señor el descanso eterno.
Brille para él la eterna luz.
Descanse en paz. Así sea.

Stations of the Cross

- The First Station:
 - Jesus Is Condemned To Death
- The Second Station:
 - Jesus Carries His Cross
- The Third Station:
 - Jesus Falls The First Time
- The Fourth Station:
 - Jesus Meets His Afflicted Mother
- The Fifth Station:
 - Simon Helps Jesus Carry His Cross
- The Sixth Station:
 - Veronica Wipes the Face of Jesus
- The Seventh Station:
 - Jesus Falls a Second Time
- The Eighth Station:
 - Jesus Speaks to the Holy Women
- The Ninth Station:
 - Jesus Falls the Third Time
- The Tenth Station:
 - Jesus is Stripped of His Garments
- The Eleventh Station:
 - Jesus is Nailed to the Cross
- The Twelfth Station:
 - Jesus Dies on the Cross
- The Thirteenth Station:
 - Jesus is Taken Down From the Cross
- The Fourteenth Station:
 - Jesus is Laid in the Sepulcher

Acto de Amor

O Dios, te amo sobre todas las cosas,
y amo a mi prójimo por ti
porque tú eres el altísimo, infinitamente bueno,
dicho de todo mi amor.
Con este amor propongo vivir para siempre. Amen.

Acto de Esperanza

O Dios, espero a través de tu gracia el perdón de todos mis
pecados, y después de la vida aquí alcanzar la felicidad eterna
porque tu lo has prometido
quien eres infinitamente poderoso, fiel, bueno y misericordioso.
En esta esperanza propongo vivir para siempre. Amen.

Memorare

Acordaos, oh piadosísima Virgen María!,
que jamás se ha oído decir
que ninguno de los que han acudido a vuestra protección, implo-
rando tu auxilio, haya sido desamparado.
Animado por esta confianza,
a Vos acudo, Madre, Virgen de las vírgenes,
y gimiendo bajo el peso de mis pecados
me atrevo a comparecer ante Vos.
Madre de Dios, no desechéis mis súplicas,
antes bien, escuchadlas y acogedlas benignamente.
Amén.

Act of Love

Oh Lord God, I love you above all things,
and I love my neighbor for your sake
because you are the highest, infinite and perfect good,
worthy of all my love.
In this love I intend to live and die. Amen.

Act of Hope

O Lord God, I hope by your grace for the pardon of all my sins,
and after life here to gain eternal happiness
because you have promised it
who are infinitely powerful, faithful, kind, and merciful.
In this hope I intend to live and die. Amen.

Memorare

Remember, O most gracious Virgin Mary,
that never was it known that anyone who fled to thy protection,
implored thy help, or sought thy intercession
was left unaided. Inspired by this confidence,
I fly unto thee, O Virgin of virgins, my Mother.
To thee do I come, before thee I stand,
sinful and sorrowful. O Mother of the Word Incarnate,
despise not my petitions, but in thy mercy
hear and answer me. Amen.

Estaciones de Vía Crucis

- La Primera Estación:
 - Jesús es Condenado a Muerte
- La Segunda Estación:
 - Jesús Carga la Cruz
- La Tercera Estación:
 - Jesús Cae por la Primera Vez
- La Cuarta Estación:
 - Jesús encuentra a su madre María
- La Quinta Estación:
 - Jesús es Ayudado por Simón a Llevar la Cruz
- La Sexta Estación:
 - Verónica Limpia el Rostro de Jesús
- La Séptima Estación:
 - Jesús Cae por Segunda Vez
- La Octava Estación:
 - Jesús Encuentra a las Mujeres de Jerusalén
- La Novena Estación:
 - Jesús Cae por Tercera Vez
- La Décima Estación:
 - Jesús es Despojado de Sus Vestiduras
- La Onceava Estación:
 - Jesús es Clavado a la Cruz
- La Doceava Estación:
 - Jesús Muere en la Cruz
- La Decimotercera Estación:
 - Jesús es Descendido de la Cruz
- La Decimocuarta Estación:
 - Jesús es Colocado en el Sepulcro

Prayer to Saint Michael the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle, be our protection against the wickedness and snares of the Devil.

May God rebuke him, we humbly pray. And do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who wander the earth seeking the ruin of souls. Amen.

Prayers to the Holy Spirit

V. Come, Holy Spirit, fill the hearts of your faithful.

R. And kindle in them the fire of your love.

V. Send forth your Spirit, and they shall be created.

R. And you shall renew the face of the earth.

Let us pray:

O God, by the light of the Holy Spirit you have taught the Hearts of your faithful.

In the same Spirit, help us to know what is truly right and Always to rejoice in your consolation. We ask this through Christ, Our Lord. Amen.

Act of Faith

Oh my God, I firmly believe

That you are one God in three divine Persons,
Father, Son, and Holy Spirit.

I believe that your divine Son became man and died for our sins and that he will come to judge the living and the dead.

I believe these and all the truths which the Holy Catholic Church teaches because you have revealed them who are eternal truth and wisdom, who can neither deceive nor be deceived. In this faith I intend to live and die. Amen.

Oración a San Miguel Arcángel

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio.

Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica.

Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.

Oración al Espíritu Santo

V. Ven, Espíritu Santo, llena los corazones de tus fieles.

R. Y enciende en ellos el fuego de tu amor.

V. Envía señor tu Espíritu Santo, y todo será creado

R. Renovaras la faz de la tierra.

Oremos:

Oh Dios, que iluminas los corazones de tus fieles con la luz del Espíritu Santo, concédenos gustar de todo lo recto, según el mismo Espíritu, y gozar siempre de sus consuelos. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

Acto de Fe

Señor Dios, creo firmemente y confieso todas y cada una de las verdades que la Santa Iglesia Católica propone, porque tú las revelaste, oh Dios, que eres la eterna Verdad y Sabiduría, que ni se engaña ni nos puede engañar. Quiero vivir y morir en esta fe. Amén.